

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

21V BATTERY PRUNNING CHAINSAW

# HCS 2110 VB oil pump

INSTRUCTION MANUAL



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION



**Αραβίδης**  
ΑΝΕΞΕΥΚΛΑΣΤΟ  
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Bazakas Motors Ltd confirms that these Hyundai products conform to the following CE Directives;  
2006/42/EC Machinery Directive  
2014/30/EU ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY



Equipment Category: Garden Machine  
Models: Cordless Chain Saw  
Type: HCS 2110 VB oil pump  
Verification: EN 62841-1:2015/AC:2015:EN 62841-4-1:2020

CE DATE OF ISSUE 3 JANUARY 2023

Date: 27/04/2023

Bazakas Motors Ltd  
12, Nik Ouranou str.  
54627 - Thessaloniki  
Greece

# HYUNDAI

HCS 2110 VB oil pump



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΧΕΙΡΟΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	HCS 2110 VB oil pump
ΤΑΣΗ	21 V
ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΛΥΣΙΔΑΣ	10 m/s
ΙΣΧΥΣ	1000 Watt

**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση του αλυσοπριονίου !**

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Μην λύνετε / διαλύετε το μηχάνημα. Η εγγύηση δεν έχει ισχύ σε περίπτωση που λύσετε το μηχάνημα ή δεν ακολουθήσετε τις συνιστάμενες οδηγίες χρήσης.

### **ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

**ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.**

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης για την κατανόηση του ενδεδειγμένου τρόπου χρήσης του μηχανήματος.
2. Μην κάνετε χρήση του μηχανήματος υπό την επήρεια αλκοόλ, όταν είστε κουρασμένοι, εξουθενωμένοι ή άπυνοι, κατόπιν χρήσης φαρμάκων που προκαλούν ζάλη και σε οποιαδήποτε άλλη περίπτωση όπου υπάρχουν πιθανότητες ανικανότητας χρήσης του μηχανήματος με σωστό και ασφαλή τρόπο.
3. Μην κάνετε χρήση του μηχανήματος σε κλειστούς χώρους.
4. Ποτέ μην κάνετε χρήση του μηχανήματος υπό συνθήκες όπως περιγράφονται ακολούθως:

A. Σε ολισθηρό έδαφος ή σε οποια περίπτωση δεν είναι δυνατή η διατήρηση σταθερής θέσης εργασίας.

B. Τη νύχτα, με ομίχλη, ή όπου η ορατότητα είναι περιορισμένη και υπάρχει δυσκολία στην ορατότητα.

Γ. Κατά τη διάρκεια καταιγίδων, κακών καιρικών συνθηκών, σφοδρών ανέμων και κατά τη διάρκεια καιρικών φαινομένων που θα μπορούσαν να δημιουργήσουν συνθήκες μη ασφαλείς για τη χρήση του μηχανήματος.

Δ. Πριν την πρώτη χρήση του μηχανήματος, συμβουλευτείτε κάποιον έμπειρο χρήστη για την κατανόηση της σωστής και ασφαλούς χρήσης του μηχανήματος.

Ε. Έλλειψη ύπνου, κούραση ή φυσική κατάπτωση προκαλούν μείωση της προσοχής και επακολούθως μπορεί να αποτελέσουν αίτια για ατυχήματα και τραυματισμούς. Περιορίστε το χρόνο συνεχούς χρήσης του μηχανήματος στα 10 λεπτά.

Ζ. Διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική χρήση σε περιπτώσεις αμφιβολιών ή ερωτήσεων

που εγείρονται με τη χρήση του μηχανήματος.

Η. Πάντα να εσωκλείετε τις οδηγίες χρήσης κατά την πώληση, το δανεισμό ή γενικότερα όταν το μηχάνημα αλλάζει κάτοχο.

**Ι. Μην επιτρέπετε τη χρήση σε παιδιά ή σε άλλο άτομο ανίκανο να κατανοήσει πλήρως τις οδηγίες χρήσης του μηχανήματος.**

## ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

**A.** Κατά τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να φοράτε ρουχισμό κατάλληλο καθώς και να κάνετε χρήση προστατευτικού εξοπλισμού ως ακολούθως:

- 1 Κράνος
- 2 Γυαλιά προστασίας ή προστασία προσώπου Γάντια
- 3 εργασίας ενισχυμένα και χονδρά Αντιολισθητικά
- 4 παπούτσια προστασίας Ωτοασπίδες / προστασία
- 5 αυτιών

**B.** Κατά τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να έχετε μαζί σας :

1. Εργαλεία, λίμες και κατάλληλο λάδι αλυσίδας
  2. Εξοπλισμό κατάλληλο για τη δέγνωση του χώρου εργασίας σας (σχοινί, σήματα προειδοποίησης κλπ)
  3. Σφυρίχτρα (για συνεργασία ή περίπτωση ανάγκης)
  4. Πριόνι χειρός ή τσεκούρι (για απομάκρυνση πιθανών εμποδίων)
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα φορώντας σορτς, παντελόνια με λυτά κορδόνια, φορώντας σανδάλια ή ξυπόλητοι.

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγξτε τον τόπο όπου θα εργαστείτε, το αντικείμενο που θα κόψετε και τη φορά κοπής. Αν υπάρχουν εμπόδια απομακρύνετε.

Ποτέ μην ξεκινήσετε την εργασίας σας προτού να εξασφαλίσετε μια διακριτή περιοχή εργασίας και τη σταθερότητά σας.

Προσέξτε και διασφαλίστε άτομα ή ζώα που πιθανώς βρίσκονται κοντά στην περιοχή που δουλεύετε με απόσταση της οποίας η διάμετρος είναι 2,5 φορές του αντικειμένου προς κοπή.

**Αφού πρώτα αφαιρέσετε τη μπαταρία** επιθεωρείστε το μηχάνημα για φθαρμένα, ξεβιδωμένα ή κατεστραμμένα μέρη του. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μηχάνημα που είναι κατεστραμμένο ακαταλλήτως προσαρμοσμένο ή όταν δεν είναι τελείως ασφαλώς συναρμολογημένο. Σιγουρευτείτε ότι η αλυσίδα σταματάει να κινείται με την απελευθέρωση της σκανδάλης.

## ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Πάντα κρατάτε το μηχάνημα δυνατά, όταν η μηχανή είναι αναμμένη και σε λειτουργία. Κρατήστε σφιχτά και δυνατά από τη λαβή κατά την εκκίνηση της μηχανής και κατά τη χρήση.

Όταν η μηχανή είναι σε λειτουργία, σιγουρευτείτε ότι όλα τα μέλη του σώματός σας είναι σε απόσταση ασφαλείας από τη μηχανή.

Πριν την εκκίνηση της μηχανής, σιγουρευτείτε ότι η αλυσίδα δεν έχει κανένα σημείο επαφής με κάτι ή κάποιον.

## 1- Έλεγχος ασφαλείας: Ακολουθήστε τον έλεγχο ασφαλείας πριν από κάθε χρήση.

1. Ελέγξτε εάν η αλυσίδα είναι χαλαρή όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα, εάν είναι χαλαρή, ακολουθήστε τα βήματα των οδηγιών 1-4. Βασική Προειδοποίηση: Μια χαλαρή αλυσίδα θα εκτροχιαστεί και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, γρήγορη φθορά της αλυσίδας και της πλάκας οδήγησης .

ΣΦΙΞΤΕ ΤΗΝ ΑΛΥΣΙΔΑ  
ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΧΑΛΑΡΗ



2. Αν έχετε ρυθμίσει την αλυσίδα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι σφιγμένος

ΒΗΜΑ 1



Χαλαρώστε το εξωτερικό διακόπτη (ο διακόπτης χωρίζεται σε δύο μέρη, το εξωτερικό ασφαλίζει το πλαϊνό κάλυμμα και το εσωτερικό ρυθμίζει το σφίξιμο της αλυσίδας).

ΒΗΜΑ 3

Γυρίστε δεξιόστροφα και σφίξτε το εξωτερικό διακόπτη



ΣΦΙΞΤΕ ΤΟΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ

ΒΗΜΑ 2



Γυρίστε το εσωτερικό κουμπί για να ρυθμίσετε το σφίξιμο της αλυσίδας όπως φαίνεται.

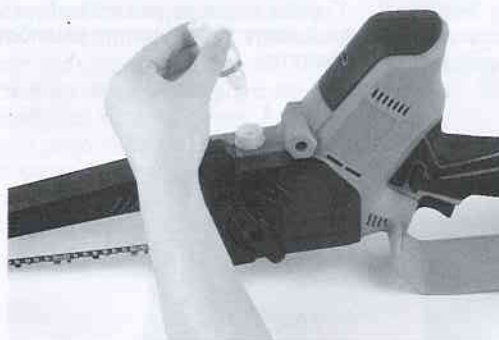
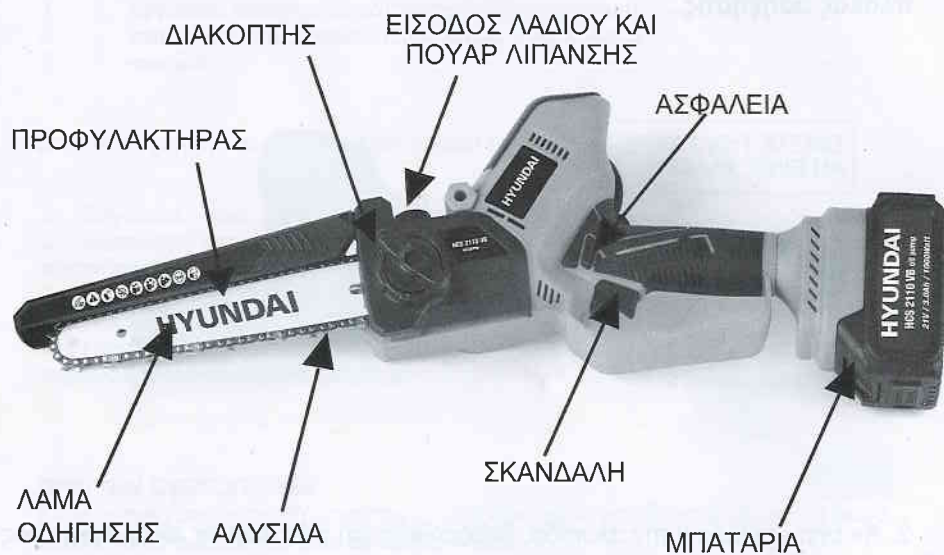
ΒΗΜΑ 4



ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΟ

**Αραβίδης**  
Από το κρυφό, προς το φως

## 2- ΣΗΜΕΙΑ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑ



Προσθέστε λιπαντικό κατάλληλο για αλυσίδες κοπής πριν χρησιμοποιήσετε το αλυσοπρίονο και πατήστε το κουμπί της αντλίας λαδιού δύο φορές για να λιπαίνετε κανονικά την αλυσίδα.

## 3- ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

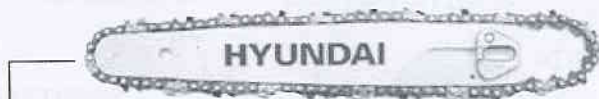
### 1. Αφαίρεση αλυσίδας:

Χαλαρώστε το διακόπτη και αφαιρέστε το πλαινό κάλυμμα. Αφαιρέστε το πλαινό κάλυμμα και την πλάκα οδήγησης όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

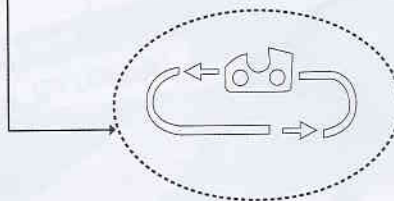


## 2. Πώς να εγκαταστήσετε την αλυσίδα:

α. Τοποθετήστε πρώτα την αλυσίδα στην πλάκα-λάμα οδήγησης. Το μεσαίο δόντι οδηγός εφαρμόζει εύκολα στην υποδοχή της πλάκας οδήγησης.



Δώστε προσοχή στην κατεύθυνση των δοντιών κοπής



Κρατήστε το αιχμηρό άκρο της αλυσίδας σε ευθυγράμμιση με την φορά περιστροφής του πριονιού.

β. Στερεώστε την λάμα-οδηγό στο αλυσοπρίνο όπως φαίνεται στο διάγραμμα και τυλίξτε την αλυσίδα γύρω από το γρανάζι. (Παρακαλώ σημειώστε: κάθε προεξοχή της αλυσίδας πρέπει να αντιστοιχεί σε εσοχή του γραναζιού)



Σημείωση: Κατά την τοποθέτηση του πλαινού καλύμματος, ευθυγραμμίστε το αφαιρούμενο παξιμάδι με τη μικρή οπή στην πλάκα οδήγησης. Όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

γ. Βάλτε το πλαινό κάλυμμα και βιδώστε τον διακόπτη. (Σημείωση: ο διακόπτης δεν χρειάζεται να σφίξει πολύ σε αυτό το σημείο)



δ. Ρυθμίστε την τάση της αλυσίδας περιστρέφοντας το διακόπτη δεξιόστροφα όπως φαίνεται στο διάγραμμα. Η ρύθμιση ολοκληρώνεται όταν η απόσταση μεταξύ της αλυσίδας που τραβιέται προς τα έξω και της λάμας οδήγησης είναι 0,3 cm - 3 χιλιοστά



ε. Τέλος, σφίξτε καλά το διακόπτη και είστε έτοιμοι να εργαστείτε.

Γυρίστε δεξιόστροφα και σφίξτε το εξωτερικό κουμπτί



## Αντιμετώπιση Πιθανών Προβλημάτων

	Αποτυχίες	Solutions
1	Το πρίονι αποτυγχάνει να κόψει κανένα κλαδί.	Η αλυσίδα τοποθετείται αντίστροφα, χωρίς αποτελεσματικότητα κοπής
2	Δεν μπορείτε να πατήσετε το διακόπτη λειτουργίας	Πατήστε το κουμπί ασφαλείας ενώ πατάτε το διακόπτη λειτουργίας
3	Δεν μπορείτε να σφίξετε την αλυσίδα	Χαλαρώστε πρώτα το εξωτερικό διακόπτη, μετά περιστρέψτε το εσωτερικό διακόπτη δεξιόστροφα για να σφίξετε την αλυσίδα και τέλος σφίξτε ξανά το εξωτερικό διακόπτη.
4	Δεν μπορείτε να σφίξετε την αλυσίδα	Η αλυσίδα είναι χαλαρή, σφίξτε την αλυσίδα όπως φαίνεται στις οδηγίες
5	Η αλυσίδα πέφτει συνέχεια	Χαλαρώστε πρώτα το εξωτερικό διακόπτη, μετά περιστρέψτε το εσωτερικό διακόπτη δεξιόστροφα για να σφίξετε την αλυσίδα και τέλος σφίξτε ξανά το εξωτερικό διακόπτη.
6	Το πρίονι δονείται χωρίς να κόψει τίποτα	Η αλυσίδα είναι εγκατεστημένη προς την αντίθετη κατεύθυνση, επομένως τα δόντια της αλυσίδας δεν μπορούν να κοψουν.
7	Φευγει ή χαλαρώνει η αλυσίδα μετά από 3 λεπτά χρήσης	Χαλαρώστε πρώτα το εξωτερικό διακόπτη, μετά περιστρέψτε το εσωτερικό διακόπτη δεξιόστροφα για να σφίξετε την αλυσίδα και τέλος σφίξτε ξανά το εξωτερικό.
8	Δεν μπορεί εύκολα να κόψει κλαδιά με διάμετρο 2 ίντσες	Η αλυσίδα τοποθετείται αντίστροφα, χωρίς αποτελεσματικότητα κοπής
9	Η αφαίρεση της μπαταρίας ήταν πολύ δύσκολη	Αφαιρέστε την μπαταρία ενώ πατάτε καλά το κουμπί της μπαταρίας
10	Ο χρόνος για το κλάδεμα ενός μικρού δέντρου έχει διπλασιαστεί	Ελέγξτε εάν η κατεύθυνση εγκατάστασης της αλυσίδας είναι αντίστροφη και ελέγξτε εάν η αλυσίδα είναι σφιγμένη.
11	Η αλυσίδα δεν φαίνεται να ευθυγραμμίζεται σωστά με το γρανάζι. Αφού κόψετε κορμούς 6 ίντσών περίπου 40 φορές, το γρανάζι και η αλυσίδα είναι κλειδωμένα	Αιτία: Η αλυσίδα δεν είναι καλά στερεωμένη μεταξύ της πλάκας και του γραναζιού
		Αναφερόμενοι στο βήμα β στο μέρος II των οδηγιών, ευθυγραμμίστε το προεξέχον τμήμα της αλυσίδας με το εσοχή του γραναζιού.

## Καθαρισμός και συντήρηση

**ΠΡΟΣΟΧΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΕΛΕΓΧΟ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ !**

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν η μπαταρία δεν αποσυνδεθεί από το εργαλείο κατά τον καθαρισμό, τη συντήρηση και την επισκευή, το αλυσοπρίονο μπορεί να ξεκινήσει ξαφνικά. Αυτό οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

- Αφαιρέστε την κεφαλή εργασίας του αλυσοπρίονου.
- Αφαιρέστε την λάμα οδήγησης και την αλυσίδα .

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα διαβρωτικά καθαριστικά, ο εξοπλισμός καθαρισμού υψηλής πίεσης ή τα αιχμηρά εργαλεία καθαρισμού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο αλυσοπρίονο, στην λάμα οδήγησης, στην αλυσίδα, στο πακέτο μπαταριών και στο φορτιστή. **Εάν το αλυσοπρίονο, η λάμα καθοδήγησης, η αλυσίδα, το πακέτο μπαταριών και ο φορτιστής δεν μπορούν να καθαριστούν με τον σωστό τρόπο, τα σχετικά εξαρτήματα ενδέχεται να μην λειτουργούν όπως θα έπρεπε ή η ασφάλεια σκ να μη λειτουργεί, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.**

- Μην προσπαθήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε το αλυσοπρίονο, τη μπαταρία και το φορτιστή.
- Εάν το αλυσοπρίονο, η μπαταρία και ο φορτιστής χρειάζονται συντήρηση: επικοινωνήστε έγκαιρα με τον αντιπρόσωπο.
- Συντηρήστε τη λάμα και την αλυσίδα όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο.
- Κατά τον καθαρισμό και τη συντήρηση του αλυσοπρίονου, ο χρήστης μπορεί να τραυματιστεί από την αιχμηρή λάμα ή αλυσίδα, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό: **Για αυτό το λόγο πάντα να φοράτε γάντια ανθεκτικά στην κοπή.**

## ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΛΟΓΟ ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΩΝ, ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ Ή ΚΑΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ/ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ/ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ/ΚΑΥΣΙΜΩΝ, ΑΚΥΡΩΝΕΤΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ Η ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ !**

**ΠΡΟΣΟΧΗ !** Οποιαδήποτε μη ορθή χρήση του προϊόντος αυτού, παρέμβαση ή τροποποίηση στα μέρη του εσωτερικά ή εξωτερικά που δεν αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης συνεπάγεται ακύρωση της εργοστασιακής εγγύησης!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Λόγο ευαίσθητων από την τάση εξαρτημάτων στα ηλεκτρονικά μέρη και στη πλακέτα όπως πυκνωτές, ρελλέ κλπ. άλλα, σε περίπτωση υπέρτασης από οποιοδήποτε παράγοντα και καταστροφής αυτών συνεπάγεται η ακύρωση της εργοστασιακής εγγύησης! -Για οποιοδήποτε πρόβλημα ή απορία απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας !